

backpack that can easily be used in an emergency situation): Water, Food (non-perishable), Manual can opener, Crank or battery-operated flashlight, with extra batteries, Battery-operated or crank radio.

In case you have to evacuate your home, bring: Extra keys for your house and car, First aid kit, Cash in small bills, Special needs items (i.e. medications, infant formula), Personal hygiene items, Important family documents (i.e. copies of birth and marriage certificates, passports, licenses, wills, land deeds and insurance).

It is also recommended that you **keep the following items in your car**: Water, Food (non-perishable), Blanket, Extra clothing and shoes, Crank or battery operated flashlight, with extra batteries, Road maps, Road flares, Work gloves, Windshield washer fluid, Sand, salt or kitty litter, Shovel and ice scraper, De-icer (methyl hydrate).

**A nice gift idea** for your family or this person who think he has everything! Get a prepared kit at [www.shop.redcross.ca](http://www.shop.redcross.ca).

Still need some Christmas gifts ideas? Look at the **Ressourcerie des frontières** where you will find tons of stuff at low cost! The Magog store is on 494, Principale W. Rebates for students and people over 60 (Tuesdays). For the opening hours, look at their website <http://www.ressourceriedesfrontieres.com/> or call: 819-804-1018.

**Nine apartments are available** at \$647/month at « Potton Apartments ». Monthly rent may be reduced with AccèsLogis. The dining room is available for community or private events. Info: 450-292-3323 or [lesappartementspotton@gmail.com](mailto:lesappartementspotton@gmail.com).

**The Town Hall will be closed for the Christmas Holidays** from December 24<sup>th</sup> until January 3<sup>d</sup> included. The Potton municipal Council as well as the municipal staff wishes you Happy and safe Holidays!

**Edith Smeesters, Councillor in charge of the communication portfolio**



Follow us on Facebook at [www.facebook.com/Potton-en-Bref-Plus](http://www.facebook.com/Potton-en-Bref-Plus)



# Potton in brief

DECEMBER 2016

## Recent decisions by the Municipal Council

**General administration:** statutory deposit of the register of donations received by the members of the Council as well as declarations of pecuniary interests of the members of the council. Tabling of the Mayor's report on the financial situation of the municipality. Appointment of elected officials responsible for the various committees and fields of competence.

**Finance:** authorization to renew the general insurance policy covering the municipality; Deposit of accounts and requests for financial assistance from the Community organizations in Potton; Application for funding for the Building Canada Fund-Quebec grant ; Support to the GBMP for its request for financial support for the Round Barn; A resolution committing the municipality to pay 10% of the cost of the Rent Supplement Program for the Potton Apartments and the Maison Soleil.

Staff: wage indexation for the year 2017 was set at the rate of 0.6% (based on the Consumer Price Index for Quebec) for municipal employees, firefighters, first responders and board members; hiring two part-time attendants to monitor the skating rink for the 2016/2017 season.

**Environmental Hygiene:** an agreement between our municipality and the Waste Management of Coaticook stating that organic matter resulting from the municipal collection is composted in Coaticook; Appointment of one member and renewal of three others to the Sustainable Development Advisory Committee.

**Planning, urbanism and development:** request for a minor exemption to 4, Panorama road and request under a PIIA: access on Grand Duc road for lot 1026P and 1027-P; both were approved while another request under PIIA for a proposed subdivision of land for lot 1046-60-P (Owl's Head sector) was denied.

**Notice of motion:** given to amend By-law 2012-414 and its amendments relating to the deposition of residual and recoverable materials (illegal dumping).

*Only the text of Council resolutions contained in the Minutes is valid; the decisions summarized herein are for information only.*

## Community Information

**Tree Lighting Ceremony:** Come and celebrate the Holiday season and join us at Potton's annual Tree Lighting Ceremony. Enjoy hot chocolate, Christmas carols and a special surprise for children. When? Friday, December 9<sup>th</sup>, 6:30 p.m. Where? In the heart of the village at Place Manson, in front of the Town Hall. *Please bring your holiday cheer!* If you wish to share your good fortune, please bring a non-perishable food item for the local CABMN Partage-Share Food Bank.

Visit the **C'EST CHOUETTE Christmas Market** on December 10<sup>th</sup> and 11<sup>th</sup> at the Potton Town Hall (10 am to 4 pm). Discover the creative spirit of our artisans and shop locally for quality handmade items: hand-crafted soaps, herbal products, pottery, jewellery, alpaca knits, artisanal weaving, bags and accessories, recycled fur, quilts, aboriginal sculptures and more! Animation for children with Productions Super Hiro!

**Exhibition at the Library** by Gina Gagnon: 3D art with paper paste and paint, on display until December 23<sup>rd</sup>. Please note that the library will be closed during the holidays on December 24<sup>th</sup> and will be open again for service on January 4<sup>th</sup>.

**Christmas lights are not accepted in your blue bin** because they damage the equipment at the sorting center, but they can be recycled if you bring them to the Residual Material Drop off (5, West Hill) on a Sunday afternoon between 1 pm and 5 pm. Only lights and wiring. No frames or supports.

**Skating Rink:** As soon as weather permits, the skating rink will be open for use. Detailed schedules will be available at [potton.ca](http://potton.ca) as of December 15<sup>th</sup> that will include both the holiday and regular schedules and the days and times of the week where adult supervision service is available.

**Parent group-The Tiny Tots Circle- for parents and children ages 0-5 years.** Join the Tiny Tots Circle and enjoy getting to know fellow parents in Potton. They have a wide range of activities with weekly programming from October to June including free workshops: motor skills, arts and crafts, special guests and much more. Day: Fridays from 10 to 11am; location: on rotation depending on the workshop, detailed calendar on the municipal website at [www.potton.ca](http://www.potton.ca); free admission. For more information and to join the mailing list, call 450-292 3313 ext. 228

The **schedule for the Residual Material Drop off** has changed for the Holidays. Please take note that it will be closed on December 25<sup>th</sup> and January 1<sup>st</sup> and will be open on Sunday, January 8<sup>th</sup>, 2017. Thank you for your understanding.

The **Xmas concert with "Le Choeur des Gens Heureux"**, on Friday December 16<sup>th</sup> at 3 pm at the St-Cajetan Church. On the program: Christmas carols in French, English, Latin and Spanish. Entrance is free but individual contributions will be welcome. This choir is from Magog and has about sixty singers, including two from Potton. Everyone is welcome to join a Christmas tea party at the *Maison-église* M.P Villeneuve between

5 and 7 pm after the concert. Punch, tea and cookies will be served!

**The Potton Heritage Association** invites you to celebrate the Winter solstice at the summit of Owl's Head, on Wednesday December 21st at 6:45 am. Meet at chairlift at 6:45 am sharp. Cost of chairlift: \$15 (Free for owners of a day or season ski pass). Buffet breakfast at 8 am: cost of \$13 tax included. Reservations on line before December 18th. This activity is weather dependent. Visit [pottonheritage.org/](http://pottonheritage.org/) on the 18th to see if there is a cancellation. Reservation online.

Snowshoe or cross country excursions are organised by the Potton Heritage Association each Saturday morning from January 7<sup>th</sup> until February 25<sup>th</sup>. Visit [pottonheritage.org/](http://pottonheritage.org/) for more details.

### **Christmas and Holiday Church services schedule :**

- Catholic churches: December 24<sup>th</sup>: 8 pm in Austin, 10 pm in Mansonville (St-Cajetan), December 25<sup>th</sup> at 10 am in South Bolton.
- Mansonville Baptist Church: Christmas service on December 18<sup>th</sup> at 10 am (same hour every Sunday). A turkey dinner is offered on January 1<sup>st</sup> at noon to any person who is alone on that day and would like to meet new friends. Information: Helen Bédard, 450-292-5765
- St. Paul's Anglican Church: December 24<sup>th</sup> at 8 pm. Regular services are on the first, third, and fifth Sundays of each month at 11 am. All are welcome. The Church is also looking for a person to play music for these services. Please call 450-292-3555

**Call for candidacy for the Urban Advisory Committee** for the following sectors : Highwater/Dunkin sector (seat number 3) and Road 243 North/East sector (seat number 4). Members are appointed for a three-year term which is renewable. Interested persons are invited to complete the application available at the town hall. The completed form must be returned no later than Friday, December 16<sup>th</sup>.

**Camping Nature *Plein Air* won two awards** at the 20<sup>th</sup> Prix de l'Excellence Gala of Camping Québec: the *Bâtisseurs d'Aujourd'hui* Award, which highlights the business's investments in its infrastructures, and the Marketing of the Year Award, which rewards a campground that has distinguished itself by the quality of all its marketing actions. Congratulations to the owners!

Do you have **your emergency kit** in case of heavy snow storm, ice storm, power failure, flooding, etc.? The Red Cross recommends that you keep a disaster preparedness kit in your home with enough supplies to meet your family's needs for at least 72 hours. By taking the time now to store food, water and other supplies, you can provide for your entire family in the event of an emergency. The following list is a guide of suggested items to have in your disaster preparedness kit at home. It is important that you check it every year and to resupply it after every use. **Also, to keep in your house** (It is important to store these supplies together in a sturdy and easy-to-carry bag, such as a